



REFRIGERADORES DUPLEX

Manual de uso y cuidado

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente.

Para preguntas acerca de características eléctricas de operación y desempeño, accesorios y servicio,

llamar al: 01-800-8-300-400 o visite nuestra página de internet: www.whirlpool.com.mx

Índice	2
--------------	---

ÍNDICE

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO.....	3	Estante desplegable.....	18
REFRIGERADORES WHIRLPOOL®	3	Cajón para carnes frías	18
SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR.....	4	Cajón convertible para verduras/carne, cajón para verduras y tapas.....	19
Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo	4	Control de temperatura para el cajón convertible de verduras/carne.....	19
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	5	Control de humedad del cajón para verduras	19
Desempaque el refrigerador	5	Portavinos o portabotellas/latas	20
Requisitos de ubicación.....	5	Recipiente utilitario.....	20
Requisitos eléctricos	6	CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR	20
Requisitos del suministro de agua.....	6	Estante del congelador	20
Rejilla de la base	6	Canastilla o depósito del congelador	20
Cómo quitar la puerta	7	CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA	21
Ajuste las puertas.....	9	Depósito inclinable de la puerta del congelador	21
Conexión del suministro de agua	9	Depósito enfriador de la puerta	21
Preparación del sistema de agua	11	Rieles de la puerta.....	21
Sonidos normales	11	Recipientes de la puerta	22
USO DE SU REFRIGERADOR.....	12	CUIDADO DE SU REFRIGERADOR.....	22
Cómo asegurar la debida circulación del aire	12	Limpieza	22
Uso de los controles	12	Cómo cambiar los focos	23
Despachadores de agua y hielo	13	Cortes de corriente.....	24
Luz de estado del filtro de agua	15	Cuidado durante las vacaciones y mudanzas	24
Sistema de filtración de agua	15	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	25
Fábrica de hielo y depósito.....	16	Funcionamiento del refrigerador	25
CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR.....	17	Temperatura y humedad	26
Estantes del refrigerador.....	17	Hielo y agua.....	26
Estante abatible.....	18	PÓLIZA DE GARANTÍA	28
Estante ajustable abatible	18		

AYUDA O SERVICIO TÉCNICO

Antes de solicitar asistencia o servicio, sírvase consultar la sección "Solución de problemas". Quizás le ahorre el costo de una visita de servicio técnico. Si aún así necesita ayuda, siga las instrucciones detalladas a continuación.

Póngase en contacto con la tienda donde adquirió la unidad o con nuestro centro nacional de atención al consumidor.

Cuando solicite servicio técnico, sírvase proporcionar una descripción detallada del problema, los números completos del modelo y de serie y la fecha de compra del electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender su solicitud con prontitud y eficiencia.

Si necesita piezas de repuesto

Si tiene que pedir piezas de repuesto, le recomendamos que emplee únicamente piezas especificadas de fábrica. Las piezas especificadas de fábrica encajarán y funcionarán correctamente ya que se fabrican con la misma precisión empleada en la fabricación de cada nuevo electrodoméstico WHIRLPOOL®.

Para saber dónde encontrar piezas especificadas de fábrica en su localidad, llame a nuestro número telefónico del Centro de Asistencia al Consumidor o al centro de servicio más cercano a su domicilio.

Llame al número gratuito del Centro de Asistencia al Consumidor de Whirlpool: **01-800-8-300-400**.

Para obtener asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede ponerse en contacto con la compañía de servicio técnico designada por Whirlpool en su localidad.

REFRIGERADORES WHIRLPOOL®

IMPORTADO POR

Whirlpool México S.A. de C.V.
Antigua Carretera a Roma Km. 9
Col. Milagro
Apodaca NL, México
C.P. 66600
Tel: 83 - 29 - 21 - 00

FABRICADO POR

Whirlpool Corporation
Benton Harbor, Michigan
E.U.A.

REQUERIMIENTOS	REFRIGERADORES	REFRIGERADORES CON FÁBRICA DE HIELO
DE ENERGÍA ELÉCTRICA		
Voltaje de 127 Volts con fusible de 15 Amperes	•	•
Contacto de 3 polos	•	•
Circuito individual para el aparato	•	•
Regulador de voltaje	•	•
DE AGUA		
Toma de agua fría		•
PARA FILTRO DE AGUA		
Unión "T" de ½" a ¼" (1,27 cm a 0,635 cm)		•
Tubo de cobre de ¼" (0,635 cm) en espiral (según distancia)		•
FILTRO DE AGUA WHIRLPOOL		•
3 tuercas campana de ¼" (0,635 cm)		•

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS NOMINALES

Corriente nominal: 6,0 A

Frecuencia nominal: 60 Hz

Tensión nominal: 127 V~

ESTE MANUAL DE USO Y CUIDADO SE APLICA PARA LOS SIGUIENTES MODELOS:

WHIRLPOOL: 7ED0GTQ, 7ED5FHE, 7ED5GHG, 7GS2SHE, 7GS6SHE, 7GS2SHA, 7ED2GTQ, 7ED5SHA

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

! PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

! ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de ponerlo a funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador (en algunos modelos).
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse adecuadamente de su refrigerador viejo

! ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

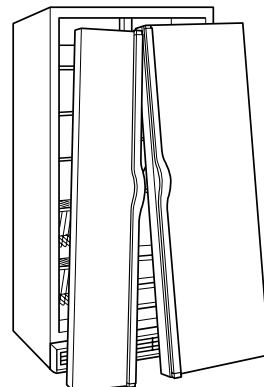
Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro...aún si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

Antes de tirar su refrigerador viejo o congelador:

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar así los niños no pueden meterse adentro con facilidad.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Quite los materiales de empaque

- Si el depósito de hielo está ubicado en la puerta, quite la pantalla temporal que se encuentra debajo del mismo. Vea “Fábrica de hielo y depósito”.
- Quite las cintas y gomas de las superficies antes de encender el refrigerador. Frote un poco de detergente líquido para vajillas sobre el adhesivo con los dedos. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables o limpiadores abrasivos para eliminar restos de cinta o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para más información, vea “Seguridad del refrigerador”.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es muy pesado. Cuando mueva su refrigerador para limpiarlo o darle servicio, proteja el piso. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Cómo limpiar su refrigerador antes de usarlo

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en “Cuidado de su refrigerador”.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. Para su protección, el vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Tenga mucho cuidado al sacarlos para evitar que se dañen al caer.

Requisitos de ubicación

⚠ ADVERTENCIA



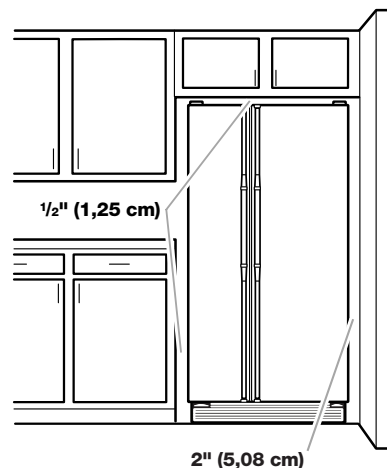
Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de 1/2" (1,25 cm) a cada lado y por encima. Si Ud. instala el refrigerador próximo a una pared fija, deje como mínimo 2" (5,08 cm) a cada lado (dependiendo del modelo) para permitir que la puerta abra bien. Si su refrigerador tiene una fábrica de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua.

NOTA: No se recomienda instalar el refrigerador cerca de un horno, radiador u otra fuente de calor. No instale el refrigerador en una ubicación en la que la temperatura puede bajar de los 55°F (13°C).



Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su posición definitiva, es importante asegurarse que Ud. tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere una fuente de energía eléctrica de 127 V ~, 60 Hz y con fusibles de 15 ó 20 A, debidamente conectada a tierra. Se recomienda que se use un circuito separado exclusivo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se puede apagar con un interruptor. No use un cable eléctrico de extensión.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, ponga el control del termostato (o el control del refrigerador dependiendo del modelo) en la posición OFF (apagado) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía eléctrica. Cuando Ud. haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a poner el control del termostato (o control del refrigerador) en la posición deseada.

Requisitos del suministro de agua

Reúna las herramientas y piezas necesarias antes de comenzar la instalación. Lea y siga las instrucciones provistas con cualquiera de las herramientas enlistadas aquí.

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

- Destornillador de hoja plana
- Broca de 1/4"
- Llaves de boca de 7/16" y 1/2" o dos llaves ajustables
- Taladro manual o eléctrico (debidamente conectado a tierra)
- Llave para tuercas de 1/4"

NOTA: El distribuidor de su refrigerador tiene un juego disponible con una válvula de cierre tipo montura de 1/4" (6,35 mm), una unión y tubería de cobre. Antes de comprar, asegúrese que la válvula tipo montura cumpla con los códigos de plomería de su localidad. No use una válvula perforadora o una válvula de montura de 3/16" (4,76 mm) que reduce el flujo de agua y se obstruye con más facilidad.

IMPORTANTE:

- Todas las instalaciones deben hacerse de acuerdo a los requerimientos locales de plomería.
- Use tuberías de cobre y revise si hay fugas. Instale tubería de cobre sólo en áreas donde la temperatura va a permanecer por encima del punto de congelación.

Presión del agua

Se necesita un suministro de agua fría con presión de agua entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa) para hacer funcionar el despachador de agua y la fábrica de hielo. Si usted tiene preguntas acerca de la presión de agua, llame a un plomero competente autorizado.

Suministro de agua de ósmosis inversa

IMPORTANTE: La presión del suministro de agua que sale de un sistema de ósmosis inversa y va a la válvula de entrada de agua del refrigerador necesitará ser entre 30 y 120 lbs/pulg² (207 y 827 kPa).

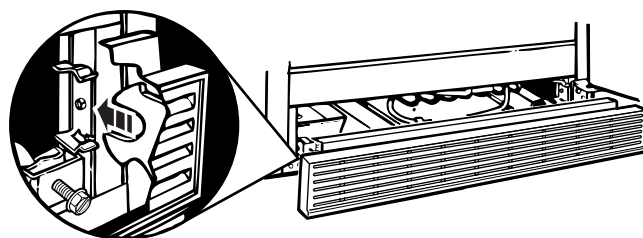
Si se conecta un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría, la presión de agua al sistema de ósmosis inversa necesitará ser de un mínimo de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa).

Si la presión del agua del sistema de ósmosis inversa es menor de 40 a 60 lbs/pulg² (276 a 414 kPa):

- Fíjese si el filtro de sedimentos en el sistema de ósmosis inversa está bloqueado y reemplácelo si fuera necesario.
- Deje que se vuelva a llenar el tanque de almacenaje del sistema de ósmosis inversa después del uso intenso.
- Si su refrigerador tiene un filtro de agua, se podrá reducir la presión aún más si se usa en conjunto con un sistema de ósmosis inversa. Quite el filtro de agua. Vea "Sistema de filtración de agua".

Si tiene preguntas acerca de la presión del agua, llame a un plomero competente autorizado.

Rejilla de la base



Quite la rejilla de la base:

1. Abra ambas puertas.
2. Sujete la rejilla con sus manos por los extremos. Empuje hacia adentro sobre la parte superior de la rejilla de la base y jale hacia arriba sobre la parte inferior.

NOTA: Asegúrese de volver a fijar la ficha técnica en la parte trasera de la rejilla de la base después de limpiar.

Vuelva a colocar la rejilla de la base:

1. Abra ambas puertas.
2. Alinee las lengüetas del soporte de la rejilla con los sujetadores metálicos.
3. Empuje la rejilla con firmeza para que encaje en su lugar.

Cómo quitar la puerta

HERRAMIENTAS NECESARIAS: Llaves de tubo de cabeza hexagonal de 1/4" y 5/16" y un destornillador de hoja plana.

IMPORTANTE: Antes de comenzar, fije el control del refrigerador a apagado (OFF). Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Quite los alimentos y cualquier puerta ajustable o recipientes utilitarios de las puertas.

NOTA: Solamente pudiera ser necesario quitar la agarradera de la puerta o las puertas para lograr introducir el producto por la entrada a su hogar. Mida la abertura de la puerta para determinar si es necesario quitar las puertas o las agarraderas.



⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

Reconecte las dos conexiones a tierra antes de hacer funcionar.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

4 Bisagra superior izquierda



Estilo 1



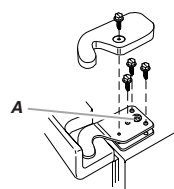
Estilo 2

No quite el tornillo A

5 Cómo quitar la puerta

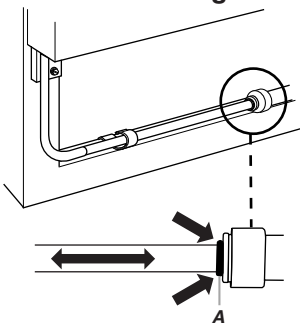


6 Bisagra superior derecha



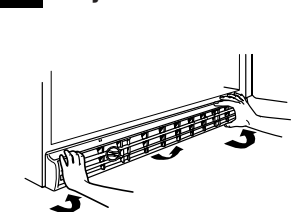
No quite el tornillo A

3 Conexión de la tubería del despachador de agua



A. Anillo rojo exterior

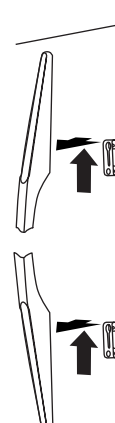
2 Rejilla de la base



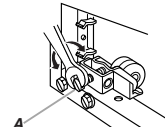
1 Estilo 1 Cómo quitar las agarraderas (opcional)



1 Estilo 2 Cómo quitar las agarraderas (opcional)

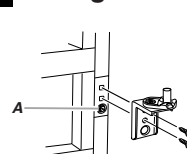


8 Alineación de las puertas



A. Tornillo nivelador

7 Bisagra inferior



No quite el tornillo A

Cómo quitar las agarraderas (opcional)

Estilo 1

1. Apriete con su mano firmemente el frente del adorno. Deslice el adorno superior hacia arriba y el inferior hacia abajo de la agarradera. Separe las piezas del adorno de los tornillos de tope. Vea la ilustración 1.

NOTA: En algunos modelos se incluyen unos ornamentos pequeños entre la agarradera y el adorno de la agarradera. Si su modelo incluye estos ornamentos, deberá quitarlos cuidadosamente con un destornillador de hoja plana antes de quitar los tornillos de la agarradera. Los ornamentos son opcionales y pueden reinstalarse o retirarse del ensamblaje de la agarradera.

2. Quite los tornillos de las agarraderas y las agarraderas. Vea la ilustración 1.
3. Coloque el refrigerador en su sitio. Vuelva a colocar las agarraderas como se muestra. Vea la ilustración 1.

Estilo 2

1. Presione firmemente en la manija para deslizarla hacia arriba y hacia afuera de los tornillos de tope. Vea la ilustración 1.
2. Coloque el refrigerador en su sitio. Vuelva a colocar las agarraderas como se muestra. Vea la ilustración 1.

Cómo quitar la puerta

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Desconecte el suministro de energía antes de sacar las puertas.

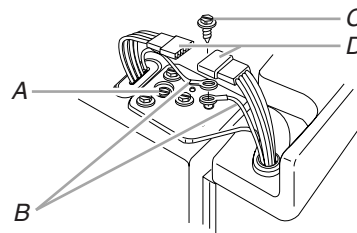
No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Abra ambas puertas del refrigerador. Quite la rejilla de la base tirando de los extremos exteriores del fondo hacia arriba. Vea la ilustración 2.
3. Cierre ambas puertas y manténgalas cerradas hasta que esté listo para separarlas del gabinete.
4. Si tiene un despachador (de hielo o de agua), desconecte la tubería del despachador de agua ubicada detrás de la rejilla de la base en el lado de la puerta del congelador. Vea la ilustración 3.
 - Presione el anillo rojo exterior contra la cara del encaje y jale la tubería del despachador para liberarla.
 - En algunos modelos, quite la tubería de la abrazadera de la manguera.
5. Quite la cubierta de la bisagra superior izquierda y los tornillos según se muestra. Vea la ilustración 4. No quite el tornillo A.

6. Desconecte el cableado:

Estilo 1

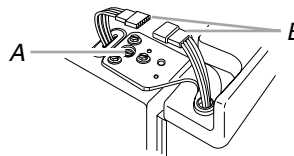
- Desconecte el enchufe de cableado.
- Quite el tornillo del cable verde de conexión a tierra para desconectar los cables a tierra.



- A. No quite el tornillo A
B. Cables de conexión a tierra
C. Tornillo del cable verde de conexión a tierra
D. Enchufe de cableado

Estilo 2

- Desconecte el enchufe de cableado.



- A. No quite el tornillo A
B. Enchufe de cableado

7. Levante cuidadosamente la puerta del congelador directamente hacia arriba para separarla de la bisagra inferior. Vea la ilustración 5. La tubería del despachador de agua queda afianzada a la puerta del congelador y se jala a través de la bisagra izquierda inferior. Cerciérese de proteger la tubería del despachador de agua contra daños.
8. Quite la cubierta de la bisagra superior derecha y los tornillos según se muestra. Vea la ilustración 6. No quite el tornillo A.
9. Levante la puerta del refrigerador directamente hacia arriba para separarla de la bisagra inferior.
10. Quizá no sea necesario quitar la bisagra inferior para pasar el refrigerador por una puerta. Ambas bisagras inferiores tienen la misma construcción. Si necesario, desensamble las bisagras según se muestra. Vea la ilustración 7. No quite el tornillo A.

Cómo volver a poner las puertas y las bisagras en su lugar

1. Si las quitó, vuelva a colocar ambas bisagras inferiores. Apriete los tornillos.
2. Es posible que necesite ayuda para pasar la tubería del despachador de agua a través de la bisagra inferior mientras vuelve a instalar la puerta del congelador. Pase lentamente la tubería del despachador de agua a través de la bisagra inferior izquierda antes de volver a colocar la puerta en la bisagra. Es posible que necesite ayuda.

NOTA: Disponga de un soporte adicional para las puertas mientras vuelve a colocar las bisagras superiores. No se confíe en que los imanes de las puertas van a sostener las puertas mientras trabaja.
3. Vuelva a conectar la tubería del despachador de agua empujándola dentro del encaje hasta que pare y la marca negra toque la cara del encaje. Vea la ilustración 3. En algunos modelos, vuelva a colocar la tubería en la abrazadera de la manguera.

4. Alinee y vuelva a colocar la bisagra superior izquierda según se muestra. Vea la ilustración 4. Apriete los tornillos.

⚠ ADVERTENCIA



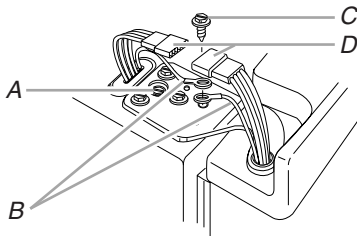
Peligro de Choque Eléctrico

Reconecte las dos conexiones a tierra.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.

Estilo 1

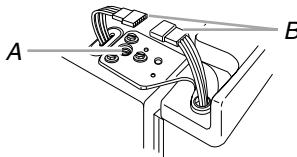
- Reconecte las dos conexiones a tierra.
- Reconecte el enchufe de cableado.



- A. No quite el tornillo A
B. Cables de conexión a tierra
C. Tornillo del cable verde de conexión a tierra
D. Enchufe de cableado

Estilo 2

- Reconecte el enchufe del cableado.



- A. No quite el tornillo A
B. Enchufe de cableado

5. Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra izquierda y los tornillos.
6. Vuelva a colocar la puerta del refrigerador, encajándola cuidadosamente sobre la bisagra inferior derecha.
7. Alinee y reemplace la bisagra superior derecha según se muestra. Vea la ilustración 6. Apriete los tornillos.
8. Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra y los tornillos. Apriete los tornillos.
9. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

Ajuste las puertas

Su refrigerador tiene dos rodillos frontales regulables – uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su refrigerador parece inestable o usted quiere que las puertas se cierren con mayor facilidad, ajuste la inclinación del refrigerador usando las instrucciones siguientes:

1. Ubique el refrigerador en su posición final.
2. Los dos tornillos niveladores son parte de las piezas de montaje del rodillo frontal, que están en la base del refrigerador a cada lado. Vea la ilustración 8.
3. Use un tubo de cabeza hexagonal para ajustar los tornillos niveladores. Gire el tornillo nivelador hacia la derecha para levantar ese lado del refrigerador o gire el tornillo nivelador hacia la izquierda para bajar ese lado. Puede precisar darle varias vueltas a los tornillos niveladores para ajustar la inclinación del refrigerador. Vea la ilustración 8.

NOTA: Para simplificar el ajuste de los tornillos, haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador, lo cual quita el peso de los tornillos niveladores y los rodillos. Esto facilita el ajuste de los tornillos.

4. Abra ambas puertas nuevamente y verifique para asegurarse que se cierran con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el refrigerador ligeramente más hacia la parte posterior, girando ambos tornillos niveladores hacia la derecha. Puede tomar varias vueltas más, y usted deberá girar ambos tornillos niveladores la misma cantidad de veces.
5. Vuelva a colocar la rejilla de la base.

NOTA: Cerciórese de que repone la Hoja Técnica detrás de la rejilla de la base.

Conexión del suministro de agua

Lea todas las instrucciones antes de comenzar.

IMPORTANTE: Si usa el refrigerador antes de instalar la conexión del agua, ponga la fábrica de hielo en la posición de apagado (OFF).

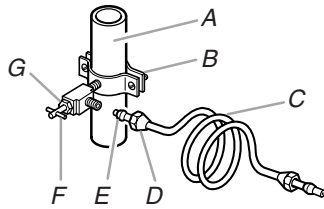
Conexión a la línea de agua

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. CIERRE el suministro principal de agua. ABRA el grifo de agua más cercano el tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe totalmente.
3. Busque una tubería vertical de agua fría de 1/2" a 1 1/4" (1,25 cm a 3,18 cm) cercana al refrigerador.

IMPORTANTE:

- Asegúrese de que sea una tubería de agua fría.
 - Una tubería horizontal funcionará, pero taladre por el lado superior de la tubería, no por debajo. Esto ayudará a mantener el agua alejada del orificio taladrado. Esto también evita que se junte sedimento normal en la válvula.
4. Para determinar la longitud de la tubería de cobre que va a necesitar, mida desde la conexión de la parte inferior trasera izquierda del refrigerador hasta la tubería de agua. Agregue 7 pies (2,1 m) para la limpieza. Use tubería de cobre de 1/4" (6,35 mm) de diámetro externo. Asegúrese que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados rectos.

- Usando un taladro conectado a tierra, haga un orificio de $\frac{1}{4}$ " en la tubería de agua fría que Ud. eligió.



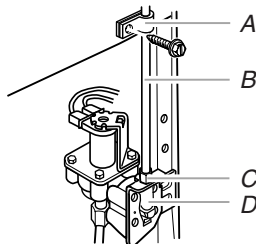
A. Tubería de agua fría
B. Abrazadera para tubería
C. Tubería de cobre
D. Tuerca de compresión
E. Manga de compresión
F. Válvula de cierre
G. Tuerca de presión

- Ajuste la válvula de cierre a la tubería de agua fría con la abrazadera para tubería. Asegúrese que el extremo de salida esté firmemente insertado en el orificio taladrado de $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) en la tubería de agua y que la arandela esté por debajo de la abrazadera para tubería. Ajuste la tuerca de presión. Ajuste los tornillos de la abrazadera para tubería con cuidado y en forma pareja de manera que la arandela provea un cierre hermético. No apriete demasiado porque se puede quebrar la tubería de cobre.
- Deslice la manga de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión sobre el extremo de salida con una llave ajustable. No apriete demasiado.
- Coloque el extremo libre de la tubería dentro de un recipiente o fregadero, y ABRA la llave de agua principal. Enjuague la tubería hasta que el agua salga limpia. CIERRE la válvula de cierre del agua en la tubería de agua. Enrolle la tubería de cobre en espiral.

Conexión al refrigerador

Estilo 1 - Conexión a la válvula de agua

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Fije el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca de compresión y manga de compresión como se muestra. Ajuste la tuerca de compresión. No apriete demasiado.
- Use la abrazadera para tubería en la parte trasera del refrigerador para afianzar la tubería al refrigerador según se muestra. Esto ayudará a evitar daños en la tubería cuando el refrigerador se empuje nuevamente contra la pared.
- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Ajuste las conexiones (incluso las de la válvula) o tuercas que tienen fugas.



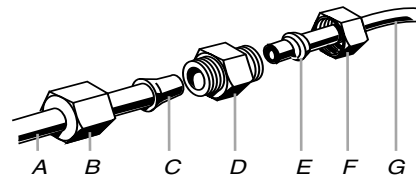
A. Abrazadera para tubería
B. Tubería de cobre
C. Tuerca de compresión
D. Entrada de la válvula

- La fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Obtenga un filtro de agua del distribuidor de electrodomésticos más cercano a su domicilio.

Estilo 2 - Conexión a la línea de agua

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Retire y descarte el tapón de plástico negro del tubo de agua gris en la parte trasera del refrigerador.
- Si el tubo de agua gris suministrado con el refrigerador no es suficientemente largo, se necesita un acoplamiento de $\frac{1}{4}$ " x $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm x 6,35 mm) para conectar la tubería de agua a una línea doméstica de agua existente. Enrosque la tuerca provista sobre el acoplamiento en el extremo de la tubería de cobre.

NOTA: Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela dos vueltas adicionales con una llave de tuercas. No apriete demasiado.



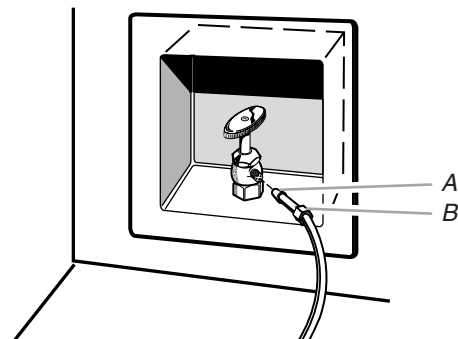
A. Tubería de agua al refrigerador
B. Tuerca (provista)
C. Bulbo
D. Acoplamiento (provisto)
E. Férula (adquirida)
F. Tuerca (adquirida)
G. Línea de agua de la casa

- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

Estilo 3 - Conexión a la válvula de cierre

- Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
- Retire y descarte el tapón de plástico negro del tubo de agua gris en la parte trasera del refrigerador.
- Enrosque la tuerca provista sobre la válvula de agua como se muestra.

NOTA: Apriete la tuerca a mano. Luego apriétela 2 vueltas con una llave de tuercas. No apriete demasiado.



A. Bulbo
B. Tuerca (provista)

- ABRA la válvula de cierre.
- Revise si hay fugas. Apriete aquellas tuercas o conexiones que tengan fugas (incluidas las conexiones en la válvula).

Cómo terminar la instalación

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
2. Enjuague el sistema de agua. Vea la sección "Preparación del sistema de agua".

NOTA: Puede tomar hasta 24 horas para que su fábrica de hielo empiece a producir hielo.

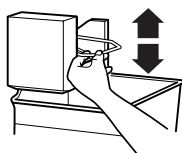
Preparación del sistema de agua

Sírvase leer antes de usar el sistema de agua.

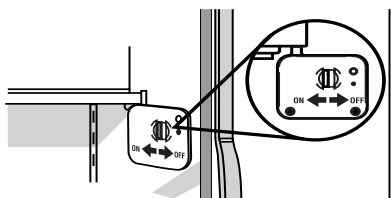
Inmediatamente después de la instalación, siga los pasos a continuación para asegurarse de que el sistema de agua esté debidamente limpio.

1. Abra la puerta del congelador y apague la fábrica de hielo. Para el **Estilo 1**, levante el brazo de control de alambre como se muestra. Para el **Estilo 2**, mueva el interruptor a la posición OFF (apagado - hacia la derecha) como se muestra. El interruptor de On/Off (encendido/apagado) se encuentra en el lado derecho superior del compartimiento del congelador.

Estilo 1



Estilo 2



NOTA: Si su modelo tiene un sistema de filtro de la rejilla de la base, asegúrese de que el filtro de la rejilla de la base esté instalado adecuadamente y que la tapa esté en la posición horizontal.

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

2. Use un recipiente resistente para oprimir y sostener la barra del despachador por 5 segundos, luego suéltela por 5 segundos. Repita hasta que el agua comience a correr. Una vez que el agua comenzó a correr, continúe presionando y soltando la barra del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) por otros 2 minutos. Este proceso eliminará el aire en el filtro y en el sistema de despacho de agua. En algunas casas se podrá requerir enjuague adicional.

NOTA: A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.

3. Abra la fábrica del congelador y ponga la fábrica de hielo a funcionar. Para el **Estilo 1**, baje el brazo de control de alambre. Para el **Estilo 2**, mueva el interruptor a la posición ON (encendido - hacia la izquierda). Vea la sección "Fábrica de hielo y depósito/balde de hielo" para obtener más instrucciones sobre la operación de su fábrica de hielo.
 - Deje transcurrir 24 horas para la producción de la primera tanda de hielo.
 - Deshágase de las tres primeras tandas de hielo producido.
 - Dependiendo de su modelo, puede ser que Ud. desee elegir la característica máxima de hielo para incrementar la producción de hielo.

Sonidos normales

Su nuevo refrigerador puede hacer sonidos que su viejo refrigerador no hacía. Como estos sonidos son nuevos para Ud., puede ser que se preocupe. La mayoría de los sonidos nuevos son normales. Superficies duras, como el piso, las paredes y los gabinetes, pueden hacer que los sonidos parezcan más fuertes. A continuación se describen los tipos de sonidos y qué puede causarlos.

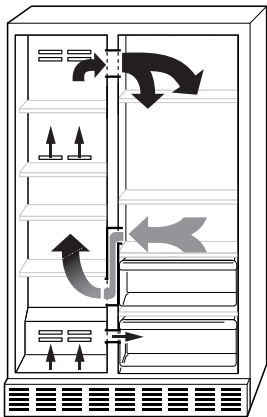
- Si su refrigerador está equipado con una fábrica de hielo, Ud. escuchará un zumbido cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo en cada ciclo.
- Su refrigerador está diseñado para funcionar con más eficiencia para conservar sus alimentos a la temperatura deseada y para minimizar el uso de energía. El compresor y los ventiladores de alto rendimiento pueden causar que su nuevo refrigerador funcione por periodos de tiempo más largos que su refrigerador viejo. Ud. puede escuchar un sonido pulsante o agudo que proviene del compresor o de los ventiladores que se ajustan para un rendimiento óptimo.
- Puede ser que Ud. escuche el motor del ventilador del evaporador haciendo circular el aire a través de los compartimientos del refrigerador y del congelador. Es posible que aumente la velocidad del ventilador cuando usted abra las puertas o agregue alimentos calientes.
- Las vibraciones pueden producirse por el flujo de líquido refrigerante, tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador.

- El agua que gotea en el calentador del descongelador durante el ciclo de descongelación puede causar chisporroteos.
- Al final de cada ciclo, Ud. puede escuchar un gorgoteo debido al flujo de líquido refrigerante en su refrigerador.
- La contracción y expansión de las paredes internas pueden causar un ligero estallido.
- Ud. puede escuchar aire forzado por el ventilador del condensador sobre el condensador.
- Ud. puede escuchar agua corriendo hacia la bandeja recolectora durante el ciclo de descongelación.

USO DE SU REFRIGERADOR

Cómo asegurar la debida circulación del aire

Para asegurar las temperaturas correctas, debe permitir que el aire fluya entre las dos secciones. El aire frío entra por la parte inferior de la sección del congelador y continúa hacia arriba. Luego entra en la sección del refrigerador a través del orificio de ventilación superior. El aire regresa al congelador como se muestra.



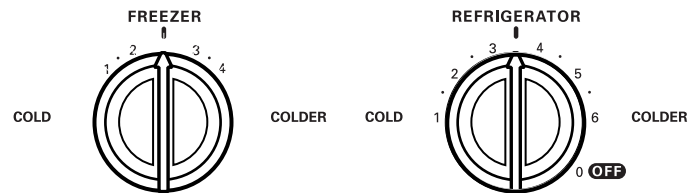
No bloquee ninguno de los orificios de ventilación. Si los orificios de ventilación están bloqueados, se obstruirá el flujo del aire y puede dar lugar a problemas de temperatura y humedad.

IMPORTANTE: Debido a que el aire circula entre ambas secciones, los olores que se formen en una sección pasarán a la otra. Para eliminar los olores, limpie completamente ambas secciones. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.

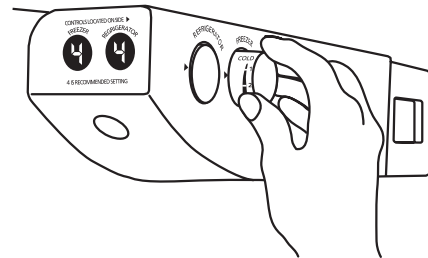
Uso de los controles

Para su comodidad, los controles de su refrigerador han sido programados en la fábrica. Al instalar su refrigerador, asegúrese de que los controles aún estén prefijados en los “ajustes medios” tal como se ilustra.

Estilo 1



Estilo 2



IMPORTANTE:

- Su producto no enfriará mientras el control del refrigerador esté en OFF (Apagado).
- El control del refrigerador regula la temperatura del compartimiento del refrigerador. El control del congelador regula la temperatura del compartimiento del congelador. Los ajustes con números más altos hacen el compartimiento más frío. Los ajustes con números más bajos hacen el compartimiento menos frío.
- Espere 24 horas antes de colocar alimentos en el refrigerador. Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, sus alimentos podrían echarse a perder.

NOTA: El regular los controles del refrigerador y del congelador a un ajuste más alto (más frío) no va a enfriar los compartimientos con más rapidez.

- Los ajustes prefijados deben ser los correctos para un uso doméstico normal. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.
- Si la temperatura está demasiado caliente o demasiado fría en el refrigerador o en el congelador, antes de regular los controles, revise primero los conductos de ventilación para cerciorarse de que no estén obstruidos.

Cómo ajustar los controles

Si necesita regular las temperaturas, ajuste primero la temperatura del refrigerador.

NOTA: Espere por lo menos 24 horas entre un ajuste y otro, y después vuelva a verificar las temperaturas.

Estilo 1

Gire el control hacia la derecha (en el sentido de las manecillas del reloj) para hacer el compartimiento más frío, o hacia la izquierda (en el sentido contrario a las manecillas del reloj) para hacerlo menos frío.

Estilo 2

1. Presione sobre el control y libérela.
2. El control saltará. Gire el control hacia el ajuste deseado.
3. Presione el control para trabarlo en su lugar.

CONDICIÓN/MOTIVO:	AJUSTE:
REFRIGERADOR demasiado caliente	Control del REFRIGERADOR un ajuste más alto
CONGELADOR demasiado caliente/ muy poco hielo	Control del CONGELADOR un ajuste más alto
REFRIGERADOR demasiado frío	Control del REFRIGERADOR un ajuste más bajo
CONGELADOR demasiado frío	Control del CONGELADOR un ajuste más bajo

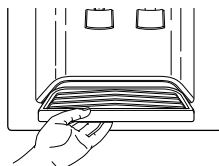
Despachadores de agua y hielo (en algunos modelos)

Dependiendo de su modelo, usted puede tener una o más de las opciones siguientes: la posibilidad de seleccionar hielo picado o en cubos, una luz especial que se enciende cuando usted utiliza el despachador, un modo especial de luz nocturna o una opción de cierre para evitar que salga hielo o agua involuntariamente.

El despachador de agua

Si no limpió el sistema de agua cuando se instaló el refrigerador por primera vez, oprima la barra del despachador de agua con un vaso resistente hasta que saque y descarte de 1,5 gal. (5,4 L) o aproximadamente 3 minutos después de que el agua comience a salir. Toma de 3 a 4 minutos para que el agua comience a salir. El agua que usted saca y descarta limpia el sistema y ayuda a despejar el aire de las líneas. Deje que pasen 24 horas para que el refrigerador se enfríe y pueda enfriar el agua.

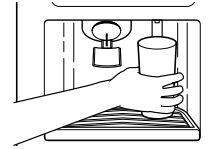
IMPORTANTE: Dependiendo de su modelo, la charola pequeña desmontable que se encuentra en el fondo del despachador está diseñada para contener derrames pequeños y permitir una limpieza fácil. La charola no tiene drenaje. La charola puede quitarse del despachador y llevarse a un lavadero para vaciarse o limpiarse.



Para despachar agua:

1. Oprima un vaso resistente contra la barra del despachador de agua.
2. Retire el vaso resistente para detener la salida de agua.

NOTA: Es posible que el agua tenga un sabor extraño si usted no usa el despachador periódicamente. Haga salir suficiente agua cada semana para mantener un suministro fresco.



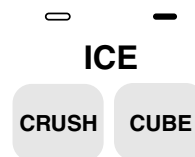
El despachador de hielo

El hielo proviene del depósito de la fábrica de hielo, en el congelador. Cuando usted oprime la barra del despachador:

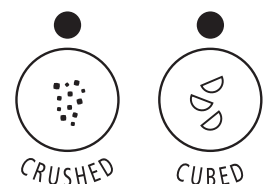
- Se abre una escotilla en un conducto situado entre el despachador y el depósito del hielo. El hielo baja del depósito y cae a través de conducto.
- Cuando deja de oprimir la barra del despachador, se cierra la escotilla y deja de salir hielo. El sistema de distribución no funcionará cuando la puerta del congelador esté abierta.

Algunos modelos despachan hielo en cubos y hielo picado. Antes de sacar hielo, seleccione el tipo de hielo que desea. Los botones de control están diseñados para facilitar el uso y limpieza.

Estilo 1



Estilo 2



Para obtener hielo picado, los cubos son triturados antes de ser despachados. Esto puede retrasar un poco la distribución del hielo picado. El ruido proveniente del triturador de hielo es normal y los trozos de hielo pueden variar en tamaño. Cuando cambie de la posición de hielo picado a cubos, caen unas onzas de hielo picado junto con los primeros cubos.

Para despachar hielo:

1. Si el depósito de hielo está ubicado en la puerta, quite la pantalla temporal que se encuentra debajo del mismo. Vea "Fábrica de hielo y depósito".

2. Oprima el botón del tipo de hielo que desee.

 **ADVERTENCIA**



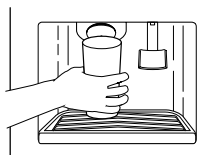
Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

3. Oprima con un vaso resistente la barra del despachador de hielo. Sostenga el vaso junto al orificio del despachador para que el hielo no caiga fuera del vaso.

IMPORTANTE: No necesita aplicar mucha presión a la barra para activar el despachador de hielo. Oprimir mucho no hará que el despachador funcione con más rapidez o produzca mayor cantidad de hielo.



4. Retire el vaso para detener la salida de hielo.

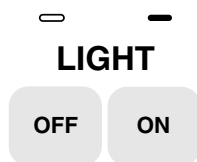
NOTA: Los primeros lotes de hielo pueden tener mal sabor debido a las conexiones de plomería y piezas nuevas. Deseche ese hielo. Además, saque grandes cantidades de hielo del depósito de hielo y no a través del despachador.

La luz del despachador

Estilo 1

El área del despachador tiene una luz. Puede encenderse con la mano presionando el botón de encendido (ON) (botón táctil o interruptor oscilante).

En algunos modelos: Cuando usted utilice el despachador, la barra encenderá automáticamente la luz.



NOTA: Para información sobre cómo cambiar el foco del despachador, vea “Cómo cambiar los focos”.

Estilo 2

Cuando usted utilice el despachador, la barra encenderá automáticamente la luz. Si usted desea que la luz esté encendida continuamente, puede elegir encendido (ON) o luz nocturna (NIGHT LIGHT).



ENCENDIDO: Presione el botón de luz (LIGHT) para encender la luz del despachador.

LUZ NOCTURNA: Presione el botón de luz (LIGHT) por segunda vez para seleccionar el modo de luz nocturna. La luz del despachador se ajustará automáticamente para ponerse más brillante a medida que la habitación se ilumine más y más tenue a medida que la habitación se oscurezca.

APAGADO: Presione el botón de luz (LIGHT) por tercera vez para apagar la luz del despachador.

Las luces del despachador son del tipo LED y no deberían necesitar cambiarse. Si le parece que las luces del despachador no funcionan, fíjese si no está bloqueado el detector de luz (en el modo de Luz nocturna). Para obtener más información, vea “Solución de problemas”.



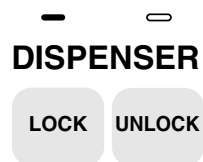
El bloqueo del despachador (en algunos modelos)

El despachador de agua puede bloquearse para facilitar la limpieza o para evitar que sea activado involuntariamente por niños pequeños o animales domésticos.

NOTA: La función de bloqueo no interrumpe el flujo eléctrico al refrigerador, a la fábrica de hielo o a la luz del despachador. Únicamente desactiva las barras del despachador.

Estilo 1

Para apagar el despachador, oprima el botón de bloqueo (LOCK) hasta que aparezca el indicador. Los despachadores de agua y hielo no funcionarán. Para reactivar el despachador, oprima el botón de reactivación (UNLOCK) hasta que el indicador aparezca. Luego continúe distribuyendo hielo o agua como de costumbre.



Estilo 2

Para apagar el despachador, presione y sostenga el botón bloqueo desactivado (LOCK OUT) hasta que aparezca el indicador. Los despachadores de agua y hielo no funcionarán. Para desbloquear el despachador, presione el botón bloqueo desactivado (LOCK OUT) hasta que el indicador desaparezca. Luego continúe distribuyendo hielo o agua como de costumbre.



Luz de estado del filtro de agua

(en algunos modelos)

La luz del estado del filtro de agua le ayudará a saber cuándo debe cambiar el cartucho de su filtro de agua. La luz está ubicada en la parte superior del compartimiento del refrigerador. La luz cambiará de verde a amarillo. Esto le dice que ya es casi tiempo de cambiar el cartucho del filtro de agua (90% de la duración del filtro ha sido usada). Se recomienda que reemplace el cartucho del filtro de agua de la rejilla de la base cuando la luz del estado del filtro de agua cambie a rojo o el flujo de agua al despachador o a la fábrica de hielo disminuya visiblemente. El filtro deberá reemplazarse por lo menos cada 6 meses. Vea “Cómo cambiar el cartucho del filtro de agua de la rejilla de la base” más adelante en esta sección.

NOTA: Para comprar el filtro o cualquier refacción llame al 01-800-8-300-400 o visite nuestra página de internet: www.whirlpool.com.mx.

Después de cambiar el cartucho del filtro de agua, vuelva a programar la luz del estado del filtro de agua.

Estilo 1

Presionando el interruptor de luz 5 veces en 10 segundos. La luz del estado cambiará de rojo a verde cuando el sistema esté nuevamente programado.



A. Luz indicadora
B. Interruptor de luz

Estilo 2

Presione y sostenga el botón de reposición del filtro de agua hasta que la luz indicadora se ponga verde. El botón de reposición puede estar ubicado sobre el despachador de agua o sobre el panel de control en el compartimiento del refrigerador.

Despachador



Panel del control



Filtros de agua sin indicadores (en algunos modelos)

Si su refrigerador no tiene la luz indicadora del estado del filtro de agua, usted debe cambiar el cartucho del filtro de agua cada 6 meses. Si el flujo de agua hacia el despachador de agua o la fábrica de hielo disminuye notablemente antes de que transcurran 6 meses, reemplace el cartucho del filtro más a menudo.

Sistema de filtración de agua

(en algunos modelos)

No use con agua que no sea microbiológicamente segura o que sea de calidad desconocida sin desinfectarla adecuadamente antes o después del sistema. Pueden usarse sistemas certificados para la reducción de quistes en aguas desinfectadas que puedan contener quistes filtrables.

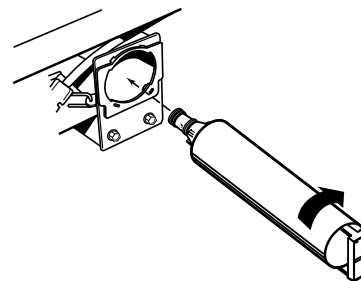
Cómo cambiar el cartucho del filtro de agua de la rejilla de la base

El filtro de agua de la rejilla de la base está situado debajo de la puerta del compartimiento del congelador. Dependiendo de su modelo, usted puede tener un filtro que está ubicado detrás de la rejilla de la base (**Estilo 1**) o un filtro que está ubicado atravesando la rejilla de la base (**Estilo 2**).

Estilo 1: Filtro ubicado detrás de la rejilla de la base

1. Quite la rejilla de la base. Vea la sección “Cómo quitar la puerta”. Gire el cartucho en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta la posición vertical y jale el cartucho del filtro hacia afuera.

NOTA: Siempre queda agua en el cartucho. Es posible que se derrame un poco de esa agua.



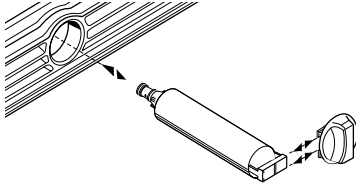
2. Saque el cartucho nuevo de su empaque y quite la cubierta protectora de los anillos O.
3. Empuje el cartucho del filtro nuevo dentro de la base hasta que se detenga. Gire el cartucho en dirección de las manecillas del reloj hasta la posición horizontal. Enjuague el sistema de agua. Vea “Cómo enjuagar el sistema de agua después de reemplazar el filtro”, más adelante en esta sección.

Estilo 2: Filtro que atraviesa la rejilla de la base

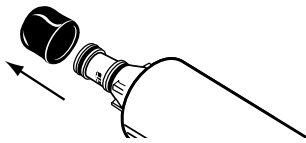
1. Localice la tapa del cartucho en el frente de la rejilla de la base. Gire la tapa en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta la posición vertical y jale la tapa y el cartucho del filtro a través de la rejilla de la base.

NOTA: Siempre queda agua en el cartucho. Es posible que se derrame un poco de esa agua.

2. Quite la tapa del cartucho del filtro de agua deslizando la del extremo del cartucho viejo. La tapa se deslizará hacia la izquierda o hacia la derecha. No descarte la tapa.

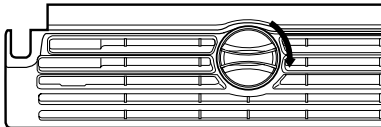


3. Saque el cartucho nuevo de su empaque y quite la cubierta protectora de los anillos O.



4. Deslice la tapa del cartucho sobre el cartucho nuevo. Vea la ilustración del paso 2.

5. Con la tapa del cartucho en posición vertical, empuje el cartucho nuevo del filtro dentro de la rejilla de la base hasta que se detenga. Gire la tapa del cartucho en dirección de las manecillas del reloj hasta la posición horizontal. Enjuague el sistema de agua. Vea "Cómo enjuagar el sistema de agua después de reemplazar el filtro", más adelante en esta sección.



Cómo enjuagar el sistema de agua después de reemplazar el filtro

Después de haber conectado el refrigerador a un suministro de agua, enjuague el sistema de agua. Use un recipiente resistente para oprimir y sostener la barra del despachador por 5 segundos, luego suéltela por 5 segundos. Repita hasta que el agua comience a correr. Una vez que el agua comenzó a correr, continúe presionando y soltando la barra del despachador (5 segundos activado, 5 segundos desactivado) por otros 2 minutos. Este proceso eliminará el aire en el filtro y en el sistema de despacho de agua. En algunas casas se podrá requerir enjuague adicional.

NOTA: A medida que sale aire del sistema, es posible que salgan chorros de agua repentinos del despachador.

Uso del despachador sin el filtro de agua

Puede usar el despachador sin un cartucho de filtro de agua. El agua no estará filtrada.

1. Quite el cartucho del filtro de agua de la rejilla de la base. Para el **Estilo 1**, vuelva a colocar la rejilla de la base después de quitar el filtro.
2. Para el **Estilo 2**, deslice la tapa del cartucho hasta el fin del cartucho del filtro. No descarte la tapa. Inserte la tapa del cartucho en posición horizontal en la rejilla de la base hasta que se detenga.

Fábrica de hielo y depósito (en algunos modelos - Accesorio)

Para encender y apagar la fábrica de hielo

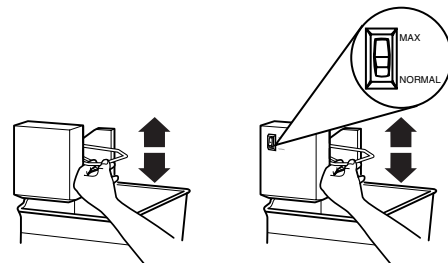
Estilo 1:

El interruptor de encendido/apagado de la fábrica de hielo es un brazo de control de alambre localizado en un costado de la fábrica de hielo.

1. Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

NOTA: Su fábrica de hielo tiene un apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito de hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición de OFF (apagado - brazo elevado).

2. Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición de OFF (apagado - brazo elevado) y escuche el chasquido para cerciorarse de que la fábrica de hielo no va a continuar funcionando.



Para aumentar el ritmo de producción del hielo:

■ Producción normal de hielo:

En la producción normal de hielo, la fábrica de hielo deberá producir aproximadamente entre 7 y 9 lotes de hielo durante un período de 24 horas. Si no se produce el hielo con suficiente rapidez, gire el Control del congelador hacia un número más alto (más frío) en pasos de números intermedios. (Por ejemplo, si el control está en 3, póngalo entre 3 y 4.) Espere 24 horas entre cada ajuste.

■ Producción máxima de hielo (en algunos modelos):

En la producción máxima de hielo, la fábrica de hielo deberá producir aproximadamente entre 10 y 14 lotes de hielo durante un período de 24 horas. Si su refrigerador tiene la función de producción máxima de hielo, empuje el interruptor a MAX.

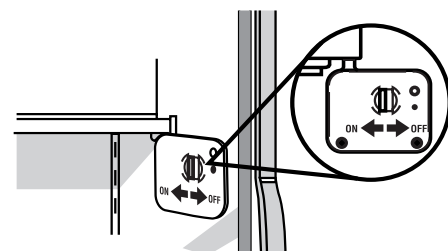
Estilo 2:

El interruptor de On/Off (encendido/apagado) se encuentra en el lado derecho superior del compartimiento del congelador.

1. Para poner a funcionar la fábrica de hielo, deslice el control a la posición de ON (encendido - hacia la izquierda).

NOTA: Su fábrica de hielo tiene un apagado automático. Los sensores de la fábrica de hielo detendrán automáticamente la producción de hielo pero el interruptor permanecerá en la posición de ON (encendido - hacia la izquierda).

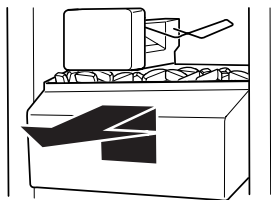
2. Para apagar la fábrica de hielo manualmente, deslice el interruptor a la posición de OFF (apagado - hacia la derecha).



Cómo quitar y volver a colocar el depósito

Estilo 1:

1. Levante desde abajo el panel que cubre el depósito y deslícelo hacia atrás.
2. Eleve el brazo de control de alambre hasta que enganche en la posición OFF (apagado - brazo elevado). Aún se puede sacar hielo del distribuidor pero no se puede hacer más.
3. Levante y jale de la parte delantera del depósito de hielo para sacarlo.



4. Vuelva a colocar el depósito empujándolo hasta el fondo o de lo contrario el despachador de hielo no funcionará. Empuje el el brazo de control de alambre hacia abajo a la posición ON (encendido) para reiniciar la producción de hielo. Cerciérese de que la puerta esté bien cerrada.

Estilo 2:

1. Sostenga la base del depósito de hielo con ambas manos y presione el botón que libera el depósito para levantarlo y sacarlo.
NOTA: No es necesario girar el interruptor de la fábrica de hielo a la posición de OFF (apagado - hacia la derecha) cuando quite el depósito de hielo. La cubierta con sensor ("puerta abatible") en la pared izquierda del congelador evita que la fábrica de hielo produzca hielo si la puerta está abierta o si se quita el depósito de hielo.
2. Vuelva a colocar el depósito de hielo en la puerta y presione hacia abajo para asegurarse de que se encuentra en su lugar.



Limpieza del depósito

1. Vacíe el depósito o el balde de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.
NOTA: Nunca use instrumentos afilados para romper el hielo en el depósito o el balde. Esto puede dañar el depósito o el balde y el mecanismo del despachador.
2. Lave el depósito o el balde de hielo con un detergente suave, enjuague bien y seque meticulosamente. No use limpiadores duros o abrasivos ni solventes.

Recuerde

- Deje transcurrir 24 horas para la producción de la primera tanda de hielo. Deje pasar 3 días para que se llene completamente el recipiente para hielo.
- Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producido para evitar las impurezas que pudieran eliminarse del sistema.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo.
- Evite la conexión de su fábrica de hielo a un suministro de agua ablandada. Los químicos para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar ciertos componentes de la fábrica de hielo y producir un hielo de muy baja calidad. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua ablandada, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que goce de un buen mantenimiento.
- Es normal que los cubitos de hielo se peguen en las esquinas. Se separarán con facilidad.
- Para **Estilo 1**, no fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.
- No guarde nada encima de la fábrica de hielo o dentro de ella; tampoco en el depósito o el balde de hielo.

CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR

El modelo de su refrigerador podrá contar con algunas o todas estas características. Las características que pueden adquirirse por separado como accesorios vienen con una etiqueta de "Accesorio". No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito **01-800-8-300-400**.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. Para su protección, el vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Tenga mucho cuidado al sacarlos para evitar que se dañen al caer.

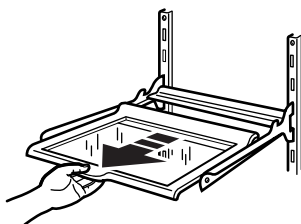
Estantes del refrigerador

Su modelo podrá tener estantes de vidrio o de alambre. Guarde alimentos similares juntos y regule los estantes para que se adapten a las distintas alturas de los artículos. De esta manera la puerta de su refrigerador permanecerá abierta menos tiempo y ahorrará energía.

Estantes deslizables (en algunos modelos)

Para quitar y volver a colocar un estante en el marco de metal:

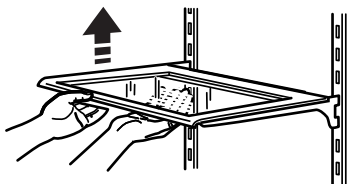
1. Jale el estante hacia adelante hasta el tope. Incline el frente del estante hacia arriba y levántelo un poco mientras que jala el estante fuera del marco.
2. Vuelva a colocar el estante guiándolo de regreso dentro de las ranuras en el marco y empujando el estante para que pase el tope.



Estantes y marcos de los estantes

Para quitar y volver a colocar un estante/marco:

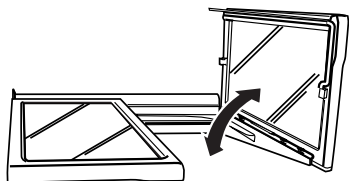
1. Quite el estante/marco inclinandolo hacia arriba por el frente y levantándolo fuera de los soportes del estante.
2. Vuelva a colocar el estante/marco guiando los ganchos posteriores del estante dentro de los soportes del estante. Levante el frente del estante hacia arriba hasta que los ganchos traseros del estante calcen en los soportes del estante. Revise para cerciorarse de que el estante esté bien fijo en su lugar.



Estante abatible (en algunos modelos)

Para subir o bajar el estante:

1. Levante el estante, jalando hacia adelante de la manija que se encuentra en la parte inferior del frente del estante y levante hasta que el estante encaje en la posición vertical.
2. Baje el estante hasta que encaje firmemente en su lugar.

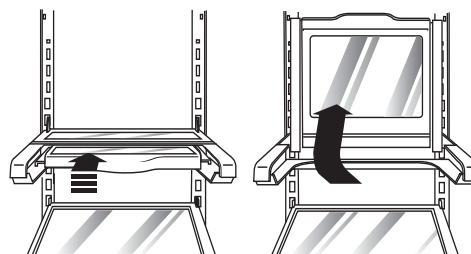


Estante ajustable abatible (en algunos modelos)

Para subir o bajar el estante:

1. Eleve el estante deslizándolo primero hacia atrás y hacia abajo para hacerlo de la mitad del ancho. (Usted puede utilizar el estante en esta posición para guardar artículos más altos en el estante inferior.)

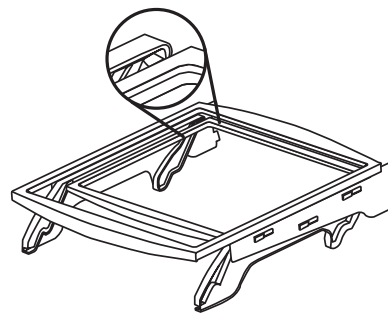
2. Levante el frente del estante hasta que encaje en su lugar contra la pared posterior. Baje el estante para que quede firmemente en su lugar.
3. Jale el frente del estante hacia adelante hasta que encaje en su lugar.



Estante desplegable (en algunos modelos)

Para quitar y volver a colocar el estante desplegable:

1. Quite el estante desplegable deslizándolo hacia arriba y hacia atrás. Jale ligeramente hacia adelante para liberar las espigas posteriores del riel, como se muestra.



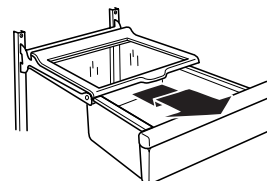
2. Con las espigas posteriores liberadas, jale el estante hacia abajo y hacia adelante.
3. Vuelva a colocar el estante deslizando las espigas frontales dentro del riel. Empuje el estante hacia arriba y hacia atrás hasta que las espigas posteriores caigan dentro del riel. Jale hacia abajo y hacia adelante para asegurarse de que el estante esté asegurado en su lugar.

Cajón para carnes frías (en algunos modelos)

El cajón para carnes frías es para guardar pasas, nueces, comidas para untar y otros artículos pequeños a la temperatura normal del refrigerador.

Para quitar y volver a colocar el cajón de carnes frías:

1. Quite el cajón de carnes frías deslizándolo hacia afuera hasta el tope. Levante el frente y deslice el cajón hasta que salga.
2. Vuelva a colocar el cajón de carnes frías deslizándolo hacia atrás pasando el tope.



Cajón convertible para verduras/carnes, cajón para verduras y tapas (en algunos modelos)

Cajones para verduras y cajones convertibles para verduras y carnes

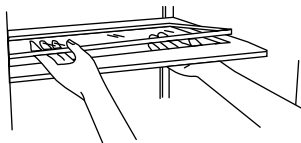
Para quitar y volver a colocar los cajones:

1. Deslice el cajón para verduras o el cajón para carnes directamente hacia afuera hasta el tope. Eleve el frente del cajón con una mano mientras sujeta la parte inferior con la otra mano y deslice el cajón hasta que salga.
2. Vuelva a colocar el cajón para verduras o el cajón para carnes deslizándolo completamente hacia atrás pasando el tope.

Tapas de los cajones para verduras o para verduras/carnes

Cómo quitar y volver a colocar las tapas:

1. Quite los cajones para verduras y carnes. Presione hacia arriba en el centro de la parte de vidrio del cajón para verduras hasta que se separe del marco de plástico. Sostenga el vidrio del cajón para verduras firmemente y con cuidado deslícelo hacia adelante para quitarlo.
2. Levante el marco de la tapa del cajón para verduras y quítelo. Repita los pasos para quitar la tapa del cajón para carnes.



3. Vuelva a colocar la parte posterior del marco de la tapa del cajón para carnes en los soportes o guías que se encuentran en las paredes laterales del refrigerador y baje o deslice el frente del marco de la tapa a su lugar.
4. Deslice la parte posterior de la pieza de vidrio en el marco de la tapa y baje el frente a su lugar. Repita los pasos para volver a colocar la tapa del cajón para verduras.

Control de temperatura para el cajón convertible de verduras/carnes (en algunos modelos)

El cajón convertible de verduras/carnes puede ajustarse de manera que enfríe correctamente las carnes o las verduras. El aire dentro de la charola se enfría para evitar que partes de los alimentos se congelen y puede ajustarse para mantener las carnes a las temperaturas de almacenaje recomendadas por el National Livestock and Meat Board (Consejo Nacional de Ganado y Carnes): 28°- 32°F (-2°- 0°C).

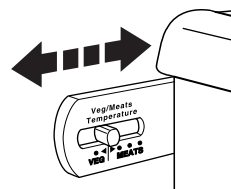
IMPORTANTE: Para mantener la frescura por más tiempo, antes de guardar siempre envuelva las carnes en materiales que sean herméticos y a prueba de humedad. Siempre almacene las carnes siguiendo las recomendaciones.

Cómo ajustar el control

El control convertible viene ajustado de fábrica en la posición menos fría para carnes.

Para cambiar un ajuste del control: Mueva el control hacia la derecha (más frío) o hacia la izquierda (menos frío), según desee.

Para guardar verduras: Para guardar las verduras a la temperatura óptima de almacenaje (que debe ser más caliente que para la carne), fije el control en VEG (completamente hacia la izquierda).



IMPORTANTE: Si los alimentos se empiezan a congelar, mueva el control hacia la izquierda (menos frío). Recuerde que debe esperar 24 horas entre ajustes. Si lo hace así, le da tiempo a que cambie la temperatura de los alimentos.

Guía para la conservación de carnes

Guarde la mayoría de las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolverlas si fuera necesario. Consulte el cuadro siguiente respecto a períodos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los períodos indicados, congélela.

Pescado fresco o mariscos.....úselos el mismo día de su compra
Pollo, carne de res molida,

carnes varias (hígado, etc).....1-2 días

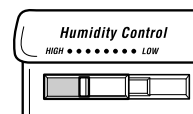
Carnes frías, filetes/asados.....3-5 días

Carnes curadas.....7-10 días

Sobras - Cubra las sobras con envoltura de plástico, papel de aluminio o guárdelas en recipientes de plástico con tapas herméticas.

Control de humedad del cajón para verduras (en algunos modelos)

Usted puede controlar el nivel de humedad en el cajón hermético para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre Bajo (LOW) y Alto (HIGH).



LOW (abierto) deja que el aire húmedo salga del cajón para verduras y es el más adecuado para conservar las frutas y verduras con cáscara.

- Frutas: Lávelas, déjelas secar y guárdelas en el refrigerador en bolsas de plástico o en el cajón para verduras. No lave ni pele las moras sino en el momento de usarlas. Separe y guarde las moras en su recipiente original en el cajón para verduras, o guárdelas en una bolsa de papel cerrada sin apretar en un estante del refrigerador.

- Verduras con cáscaras: Colóquelas en una bolsa de plástico o un recipiente de plástico y guárdelas en el compartimiento para verduras.

HIGH (cerrado) mantiene el aire húmedo en el cajón para verduras y es el más adecuado para conservar las verduras frescas de hoja.

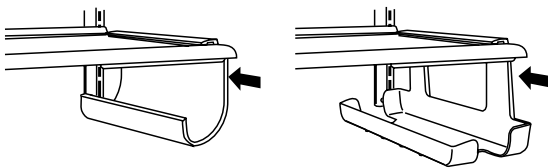
- Verduras de hoja: Lávelas con agua fría, escúrralas y deshágase de las partes magulladas o amarillentas. Colóquelas en una bolsa de plástico o un recipiente de plástico y guárdelas en el compartimiento para verduras.

Portavinos o portabotellas/latas

(en algunos modelos - Accesorio)

Para quitar y volver a colocar el portavinos (a la izquierda) o el portabotellas/latas (a la derecha):

1. Quite el portabotellas jalándolo directamente hacia afuera del estante.
2. Vuelva a colocar el portabotellas deslizándolo entre el estante y la pared del refrigerador.



Recipiente utilitario

(en algunos modelos - Accesorio)

NOTA: Para almacenamiento a largo plazo, guarde los huevos en un recipiente con tapa o en su recipiente original en un estante interior.

CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

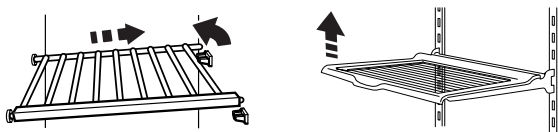
El modelo de su refrigerador podrá contar con algunas o todas estas características. Las características que pueden adquirirse por separado como accesorios vienen con una etiqueta de "Accesorio". No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito **01-800-8-300-400**.

Estante del congelador

(el número de estantes varía dependiendo del modelo)

Para quitar y volver a colocar el estante:

1. Levante el estante y libérela de los soportes.
2. Deslícelo fuera de los hoyos de soporte del estante.
3. Vuelva a colocar el estante en el orden contrario.



Guía para la conservación de alimentos congelados

Los períodos de conservación variarán según la calidad y tipo de alimentos, el tipo de embalaje o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad) y la temperatura de conservación. Es normal que hayan cristales de hielo dentro de un paquete sellado. Esto simplemente indica que la humedad y el aire dentro del paquete se han condensado, creando cristales de hielo.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2 a 3 lbs de alimentos por pie cúbico [907 a 1,350 g por L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire entre los paquetes. Tenga cuidado de dejar suficiente espacio para que la puerta pueda cerrarse herméticamente.

Para obtener más información respecto a la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un buen libro de cocina.

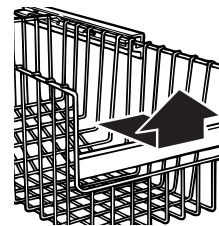
Canastilla o depósito del congelador

(recipiente de plástico en algunos modelos)

La canastilla o depósito del congelador se puede utilizar para guardar bolsas de frutas y verduras congeladas que pudieran caerse de los estantes del congelador.

Para quitar y volver a colocar la canastilla o depósito del congelador:

1. Quite la canastilla o depósito deslizándolo hasta el tope.
2. Levante el frente de la canastilla o depósito y deslícelo hacia afuera totalmente.



3. Vuelva a colocar la canastilla o depósito, colocándolo en los rieles de guía de la pared lateral. Levante el frente de la canastilla o depósito ligeramente mientras lo empuja pasando los toques de los rieles de guía y deslizándolo por completo.

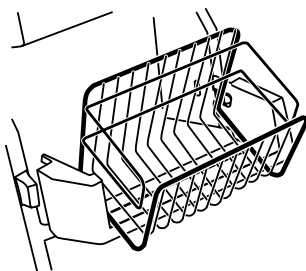
CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA

El modelo de su refrigerador podrá contar con algunas o todas estas características. Las características que pueden adquirirse por separado como accesorios vienen con una etiqueta de "Accesorio". No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito **01-800-8-300-400**.

Depósito inclinable de la puerta del congelador (en algunos modelos)

Para quitar y volver a colocar el depósito:

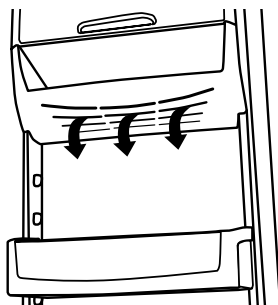
1. Quite el depósito jalando hacia afuera sobre las lengüetas que están detrás de la canastilla para liberarla del revestimiento de la puerta.
2. Vuelva a colocar el depósito alineando las lengüetas con los botones en los lados del revestimiento de la puerta. Encaje firmemente las lengüetas sobre los botones, como se muestra.



Depósito enfriador de la puerta

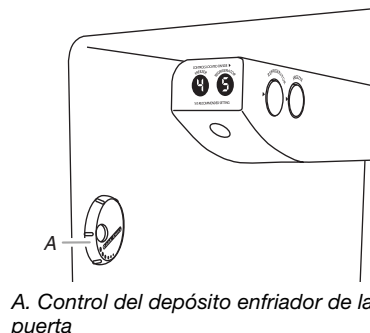
El aire fresco del congelador es dirigido hacia el depósito de la puerta del refrigerador directamente por debajo de los orificios de ventilación.

NOTA: El compartimiento para productos lácteos y el portalatas no son enfriados.



Control del depósito enfriador de la puerta

El control del depósito enfriador de la puerta está situado del lado izquierdo del compartimiento del refrigerador.



- Gire el control en la dirección de las manecillas del reloj (derecha) para reducir el flujo de aire frío hacia el depósito y hacerlo menos frío.
- Gire el control en la dirección opuesta de las manecillas del reloj (izquierda) para incrementar el flujo de aire frío hacia el depósito y hacerlo más frío.

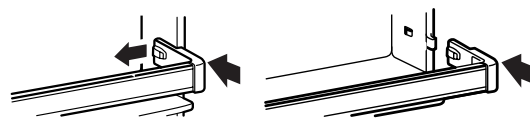
Rieles de la puerta

Se pueden quitar los rieles de la puerta para facilitar la limpieza.

Rieles a presión de la puerta

Para quitar y volver a colocar los rieles:

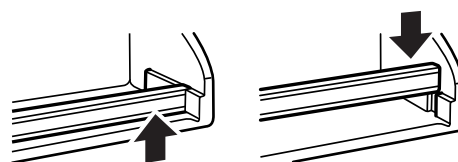
1. Quite los rieles empujando hacia adentro ligeramente en la parte frontal del soporte mientras jala hacia afuera la lengüeta interior. Repita estos pasos para el otro extremo del riel.
2. Vuelva a colocar los rieles alineando los extremos de los soportes con los botones que están en los costados del revestimiento de la puerta. Encaje a presión el soporte y las piezas del riel en las lengüetas que están encima del estante, tal como se ilustra.



Rieles calzables de la puerta

Para quitar y volver a colocar los rieles:

1. Quite los rieles jalando directamente hacia arriba cada extremo del riel.
2. Vuelva a colocar los rieles deslizando el riel del estante en las ranuras de la puerta y empujando el riel directamente hacia abajo hasta que se detenga.

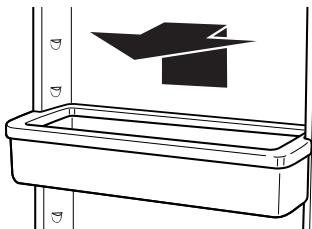


Recipientes de la puerta

(en algunos modelos)

Cómo quitar y reponer los recipientes de la puerta:

1. Quite el estante/ recipiente levantándolo y jalándolo directamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo encima del soporte deseado y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

Limpieza

ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Limpieza de su refrigerador

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite todas las partes desmontables del interior, tales como estantes, cajones para verduras, etc.
3. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua caliente.
 - No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos de petróleo en las partes de plástico, revestimientos de la puerta o juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos. Estos pueden rayar o dañar los materiales.
 - Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en un cuarto de galón [26 g a 0,95 L] de agua).

4. Fíjese si su refrigerador tiene el exterior de metal pintado, acabado con aspecto inoxidable Satina®, aluminio cepillado o de acero inoxidable y decida el método de limpieza adecuado.

NOTA: El acabado Satina® con apariencia inoxidable tiene un color suave y uniforme con un acabado brillante que resiste las marcas de los dedos. El acero inoxidable tiene una textura veteada bien diferenciada con variación en el color, lo cual es natural en el acero.

Metal pintado: Limpie el exterior con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave. Para obtener una protección adicional contra daños a las superficies exteriores metálicas pintadas, aplique cera para electrodomésticos (o cera en pasta para autos) con un paño limpio y suave. No encere las partes de plástico.

Aluminio cepillado: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

Acabado con aspecto inoxidable Satina®: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

Acabado de acero inoxidable: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos. Seque meticulosamente con un paño suave.

NOTA: Para mantener como nuevo su refrigerador de acero inoxidable y para quitar marcas o rayaduras pequeñas, se sugiere usar un limpiador de acero inoxidable aprobado por el fabricante.

IMPORTANTE: ¡Este limpiador es solamente para partes de acero inoxidable!

No permita que el limpiador para acero inoxidable entre en contacto con ninguna parte de plástico tales como las piezas decorativas, las tapas del despachador o las empaquetaduras de la puerta. Si se produce contacto involuntariamente, limpie la pieza de plástico con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave. Para ordenar el limpiador, por favor llame al número gratuito **01-800-8-300-400**.

5. Una limpieza rutinaria del condensador no es necesaria en ambientes normales de operación en el hogar. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada dos o tres meses para asegurar la máxima eficacia.

Si necesita limpiar el condensador:

- Quite la rejilla de la base. Vea la sección “Rejilla de la base” o “Cómo quitar la puerta”.
 - Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y la superficie frontal del condensador.
 - Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.
6. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Cómo cambiar los focos

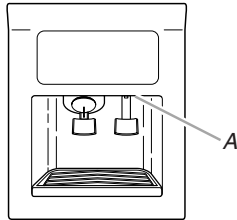
NOTA: No todos los focos para electrodomésticos son adecuados para su refrigerador. Asegúrese de cambiar el foco con otro que sea del mismo tamaño y forma. La luz del despachador requiere un foco resistente de 10 Watts. Todas las otras luces requieren un foco para electrodomésticos de 40 Watts. Puede conseguir los focos de reemplazo con su distribuidor.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Si se indica, quite la pantalla de la luz como se muestra.
NOTA: Para limpiar la pantalla de la luz, lávela con agua tibia y un detergente líquido. Enjuague y seque la pantalla meticulosamente.
3. Quite el foco y reemplácelo con uno del mismo tamaño, forma y potencia.
4. Si se indica, vuelva a colocar la pantalla como se muestra.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Luz del despachador (en algunos modelos)

Estilo 1

Quite y reemplace el foco del área del despachador.



A. Luz del despachador

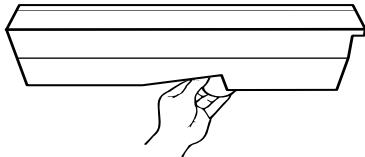
Estilo 2

Las luces del despachador son del tipo LED y no deberían necesitar cambiarse. Si le parece que las luces del despachador no funcionan, fíjese si no está bloqueado el detector de luz (en el modo de Luz nocturna). Para obtener más información, vea "Solución de problemas".



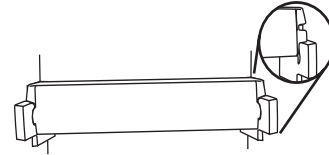
Luz del panel de control del refrigerador

Quite y reemplace el foco que está detrás del panel de control del refrigerador.



Luz del cajón para verduras

- Si es necesario, quite la tapa del cajón para verduras para tener acceso a la pantalla de luz del cajón para verduras. Quite la pantalla de luz levantando los extremos fuera de los soportes, como se muestra.
- Vuelva a colocar la pantalla de luz insertando los extremos en los soportes. Si es necesario, vuelva a colocar el cajón superior para verduras.



Luz superior del congelador (en algunos modelos)

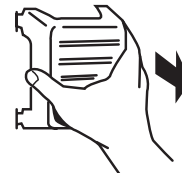
Estilo 1

- Quite la pantalla de luz sujetándola por la parte superior central y jalándola hacia adelante mientras la gira ligeramente hacia un lado. Si es necesario, quite la tapa del cajón para verduras para tener acceso a la pantalla del cajón para verduras.
- Vuelva a colocar la pantalla insertando las lengüetas que están en uno de los lados de la pantalla en los orificios ranurados en el revestimiento interno del refrigerador o congelador. Luego doble con cuidado la pantalla en el centro para insertar las lengüetas en el otro lado.



Estilo 2

- Quite la pantalla de luz sujetándola por los lados y apretando hacia el centro al mismo tiempo que la jala hacia adelante.
- Vuelva a colocar la pantalla de luz insertando las lengüetas en los orificios ranurados en el revestimiento interno del congelador. Empuje la pantalla hacia adentro hasta que encaje en su lugar.

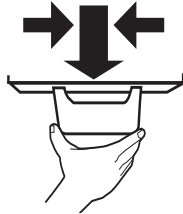


Luz inferior del congelador (en algunos modelos)

Estilo 1 - Debajo del depósito de hielo

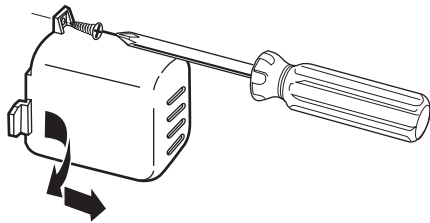
- Quite la pantalla de luz sujetándola por los lados y apretando hacia el centro. Una vez que los ganchos en los lados de la pantalla estén fuera del revestimiento interno del congelador, júlela hacia abajo.

- Vuelva a colocar la pantalla apretando los lados hacia el centro e insertando los ganchos en los lados de la pantalla en los orificios ranurados. Una vez que los ganchos estén en su lugar, encaje la lengüeta frontal en el orificio ranurado.



Estilo 2 - Detrás de la canasta del congelador

- Dependiendo del modelo, quite la canasta superior del congelador o el estante de la canasta superior del congelador. Quite la pantalla removiendo el tornillo Phillips ubicado en la parte superior de la pantalla. Lentamente, rote la pantalla hasta que la lengüeta izquierda se pueda quitar con cuidado de la pared del congelador.
- Vuelva a colocar la pantalla insertando la lengüeta izquierda dentro de la pared del congelador. Alinee la lengüeta superior con el orificio para tornillo y coloque el tornillo.



Cortes de corriente

Si no va a haber electricidad por 24 horas o menos, mantenga la puerta o las puertas cerradas (según el modelo) para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de electricidad va a durar más de 24 horas siga una de las opciones siguientes:

- Saque todos los alimentos congelados y guárdelos en una conservadora de comida congelada.
- Ponga 2 lbs (907 g) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 L) de espacio en su congelador. Esto mantendrá los alimentos congelados de 2 a 4 días.
- Si no tiene conservadora de alimentos ni hielo seco, use todos los alimentos perecederos de una vez o póngalos en latas.

RECUERDE: Un congelador lleno se mantiene frío por más tiempo que uno a medio llenar. Un congelador lleno de carne se mantiene frío por más tiempo que uno lleno de alimentos de pastelería. Si Ud. ve que los alimentos contienen cristales de hielo, se pueden volver a congelar, pero la calidad y el sabor pueden afectarse. Si el alimento no está en buenas condiciones, descártelo.

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

Vacaciones

Si Ud. decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:

- Levante el brazo de control de alambre a la posición apagado (OFF - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición apagado (OFF - hacia la derecha).
- Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo.

3. Vacíe el depósito de hielo.

Si Ud. decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición apagado (OFF - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición apagado (OFF - hacia la derecha).
3. Coloque el control de temperatura o control del refrigerador, dependiendo del modelo, en la posición de apagado (OFF). Vea "Uso de los controles".
4. Limpie el refrigerador, pásele un paño y séquelo bien.
5. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva a la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

Mudanza

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga los pasos a continuación para prepararse para la mudanza.

1. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Desconecte la tubería de agua que está atrás del refrigerador.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición apagado (OFF - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición apagado (OFF - hacia la derecha).
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.
4. Coloque el control de temperatura o control del refrigerador, dependiendo del modelo, en la posición de OFF (apagado). Vea "Uso de los controles".
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Vacíe el agua de la bandeja recolectora.
7. Limpie, pásele un paño y seque bien.
8. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se muevan y se sacudan durante la mudanza.
9. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad O atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Vea "Ajuste las puertas".
10. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo en su lugar y lea la sección "Instrucciones de instalación" para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Primero pruebe las soluciones sugeridas aquí para evitar el costo innecesario del servicio.

Funcionamiento del refrigerador

El refrigerador no funciona

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

- **¿Está desenchufado el cable de energía?** Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.
- **¿Funciona el contacto?** Enchufe una lámpara para ver si funciona el contacto.
- **¿Hay un fusible de la casa fundido o se disparó el cortacircuitos?** Reemplace el fusible o reposicione el cortacircuitos. Si el problema continúa, llame a un electricista.
- **¿Están encendidos los controles?** Asegúrese de que los controles del refrigerador estén encendidos. Vea "Uso de los controles".
- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
NOTA: El ajustar los controles de temperatura en la posición más fría no enfría ningún compartimiento más rápido.

Parece que el motor funciona excesivamente

Es posible que su nuevo refrigerador funcione por períodos más largos que su refrigerador anterior debido al compresor y los ventiladores de alto rendimiento. Es posible que la unidad funcione por más tiempo si la habitación está caliente, si se ha agregado una gran cantidad de alimentos, si se abren las puertas con frecuencia o si se han dejado las mismas abiertas.

El refrigerador es ruidoso

El ruido del refrigerador se ha ido reduciendo a lo largo de los años. Debido a esta reducción, es posible que escuche ruidos intermitentes en su nuevo refrigerador que no había notado en el modelo viejo. A continuación se enumeran algunos sonidos normales con una explicación.

- **Zumbido** - se escucha cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo
- **Sonido pulsante** - los ventiladores/el compresor se están ajustando para obtener el máximo desempeño
- **Vibraciones** - flujo de líquido refrigerante, tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador
- **Chisporroteos/Gorgoteos** - agua goteando en el calentador durante el ciclo de descongelación
- **Estallido** - contracción/expansión de las paredes interiores, especialmente durante el enfriamiento inicial
- **Agua corriendo** - puede escucharse cuando el hielo se derrite durante el ciclo de descongelación y corre hacia la bandeja recolectora
- **Chirridos/Crujidos** - esto ocurre cuando el hielo es expulsado del molde de la fábrica de hielo.

Las puertas no cierran completamente

- **¿Está bloqueada la puerta?** Mueva los paquetes de alimentos lejos de la puerta.
- **¿Hay un recipiente o un estante bloqueando el paso?** Empuje el recipiente o el estante nuevamente a la posición correcta.

Es difícil abrir las puertas

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

- **¿Están las empaquetaduras sucias o pegajosas?** Limpie las empaquetaduras con un jabón suave y agua tibia.

Las luces no funcionan

- **¿Está flojo o quemado un foco?** Vea “Cómo cambiar los focos”.
- **¿Se ha fijado la luz del despachador en ON (Encendido)?** La luz del despachador funcionará solamente cuando se presionen las palancas. Si usted desea que la luz del despachador permanezca encendida continuamente, fije la luz del despachador en ON (Encendido), NIGHT LIGHT (Luz nocturna) o AUTO (Automático). Vea “Despachadores de agua y hielo”.
- **¿Se ha fijado la luz del despachador en NIGHT LIGHT o AUTO?** Si se ha fijado el despachador en el modo NIGHT LIGHT (Luz nocturna) o AUTO (Automático), asegúrese de que no esté bloqueado el sensor de la luz. Vea “Despachadores de agua y hielo”.

Temperatura y humedad

La temperatura está demasiado caliente

- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el refrigerador se enfríe por completo.
- **¿Se abre(n) o se deja(n) la(s) puerta(s) abierta(s) a menudo?** Esto hace que entre aire tibio al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.
- **¿Se ha agregado una gran cantidad de alimentos?** Deje que transcurran varias horas para que el refrigerador vuelva a la temperatura normal.
- **¿Se han ajustado los controles correctamente de acuerdo con las condiciones circundantes?** Ajuste los controles un ajuste más frío. Fijese en la temperatura en 24 horas. Vea “Uso de los controles”.

Hay acumulación de humedad en el interior

NOTA: Es normal que se acumule un poco de humedad.

- **¿Está húmeda la habitación?** Esto contribuye a la acumulación de humedad.
- **¿Se abre(n) o se deja(n) la(s) puerta(s) abierta(s) a menudo?** Esto hace que entre aire húmedo al refrigerador. Reduzca al mínimo el número de veces que abre la puerta y mantenga las puertas completamente cerradas.

Hielo y agua

La fábrica de hielo no produce hielo o no produce suficiente hielo

- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.

- **¿Está encendida la fábrica de hielo?** Asegúrese de que el brazo o interruptor de cierre de alambre (dependiendo del modelo) esté en la posición de ON (Encendido).
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Se acaba de sacar una gran cantidad de hielo?** Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo se restablezca.
- **¿Se trabó un cubo de hielo en el brazo eyector de la fábrica de hielo?** Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio de plástico.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua” en el libro de las Instrucciones de instalación o en el Manual de uso y cuidado.

Los cubos de hielo son huecos o pequeños

NOTA: Esto es una indicación de baja presión de agua.

- **¿No está abierta por completo la válvula de cierre de agua?** Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua?** Un estrechamiento en la tubería puede reducir el flujo de agua. Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Esto puede hacer que disminuya la presión de agua. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Aún tiene preguntas acerca de la presión de agua?** Llame a un plomero competente autorizado.

El hielo tiene mal sabor, mal olor o un color grisáceo

- **¿Son nuevas las conexiones de plomería?** Las conexiones nuevas de plomería pueden producir un hielo descolorido o de mal sabor.
- **¿Se han guardado los cubos de hielo por mucho tiempo?** Deseche ese hielo. Lave el recipiente de hielo. Deje transcurrir 24 horas para que la fábrica de hielo haga hielo nuevo.
- **¿Ha habido una transferencia de olor de los alimentos?** Use empaques herméticos contra humedad para almacenar comida.
- **¿Contiene el agua minerales (como el azufre)?** Podría ser necesario instalar un filtro de agua para eliminar los minerales.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Un descoloramiento oscuro o un color gris del hielo indican que el sistema de filtrado de agua necesita enjuagarse más.

El despachador de hielo no funciona debidamente

- Si el depósito de hielo está ubicado en la puerta, quite la pantalla temporal que se encuentra debajo del mismo. Vea “Fábrica de hielo y depósito”.
- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea “Las puertas no cierran completamente”.
- **¿Se ha instalado correctamente el depósito de hielo?** Asegúrese de que el depósito esté firmemente en su posición.
- **¿Es nueva la instalación?** Espere 24 horas después de la instalación de la fábrica de hielo para que empiece a producir hielo. Deje transcurrir 72 horas para la producción total de hielo.
- **¿Hay hielo atascado en el conducto de salida?** Use un utensilio de plástico para despejar el conducto de salida.
- **¿Se ha agregado el hielo incorrecto en el depósito?** Use únicamente el hielo producido por su fábrica de hielo actual.
- **¿Se ha derretido el hielo alrededor del espiral metálico en el depósito?** Vacíe el depósito de hielo. Si es necesario, use agua tibia para derretir el hielo.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Cortaduras

Use un vaso resistente para recibir hielo del despachador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar cortaduras.

- **¿El despachador de hielo se atasca mientras vierte el hielo “picado”?** Cambie el botón de hielo de “picado” a “en cubos”. Si despacha el hielo en cubos correctamente, oprima el botón para hielo “picado” y comience a despachar de nuevo.
- **¿Se ha mantenido el brazo del despachador oprimido por mucho tiempo?** Cuando el brazo se mantiene oprimido mucho tiempo, se interrumpe la distribución de hielo. Espere 3 minutos para que el motor del despachador se reposicione antes de usarlo de nuevo.

El despachador de agua no funciona debidamente

- **¿Está completamente cerrada la puerta del congelador?** Cierre la puerta con firmeza. Si no se cierra completamente, vea “Las puertas no cierran completamente”.
- **¿Se ha conectado el refrigerador a un suministro de agua y se ha abierto la válvula de cierre?** Conecte el refrigerador al suministro de agua y abra completamente la válvula de cierre.
- **¿Está la presión de agua a por lo menos 30 lbs/pulg² (207 kPa)?** La presión de agua de la casa determina el flujo del despachador. Vea “Requisitos del suministro de agua”.
- **¿Hay un estrechamiento en la tubería de suministro de agua de la casa?** Enderece la tubería de suministro de agua.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague y llene el sistema de agua.
- **¿Tiene un filtro de agua instalado en el refrigerador?** Este filtro puede estar obstruido o haberse instalado incorrectamente.
- **¿Se ha conectado un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa al suministro de agua fría?** Vea “Requisitos del suministro de agua” en las Instrucciones de instalación o en el Manual de uso y cuidado.

Hay fugas de agua del despachador

NOTA: Es normal que caigan una o dos gotas de agua después de despachar agua.

- **¿No se ha puesto el vaso debajo del despachador el tiempo suficiente?** Sostenga el vaso debajo del despachador por 2 a 3 segundos después de soltar la palanca del despachador.
- **¿Es nueva la instalación?** Enjuague el sistema de agua. Vea “Prepare el sistema de agua” o “Despachadores de agua y hielo”.
- **¿Ha cambiado recientemente el filtro de agua?** Enjuague el sistema de agua. Vea “Prepare el sistema de agua” o “Despachadores de agua y hielo”.

El agua del despachador no está lo suficientemente fría

NOTA: El agua del despachador se enfría solamente a 50°F (10°C).

- **¿Es nueva la instalación?** Deje transcurrir 24 horas después de la instalación para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿Se ha despachado recientemente una gran cantidad de agua?** Deje transcurrir 24 horas para que el suministro de agua se enfríe completamente.
- **¿No se ha usado el despachador de agua recientemente?** Puede ser que el primer vaso de agua no esté frío. Descarte el agua del primer vaso.
- **¿Se ha conectado el refrigerador a una tubería de agua fría?** Asegúrese de que el refrigerador esté conectado a una tubería de agua fría. Vea “Requisitos del suministro de agua”.

PÓLIZA DE GARANTÍA

VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO

WHIRLPOOL MÉXICO S.A. DE C.V., Antigua Carretera a Roma Km. 9, Col. Milagro, Apodaca NL, México, C.P. 66600, Tel: 83 - 29 - 21 - 00, en los términos de esta póliza garantiza al comprador y usuario del refrigerador identificado en la presente póliza exclusivamente lo siguiente:

AMPARA LOS SIGUIENTES MODELOS:

WHIRLPOOL: 7ED0GTQ, 7ED5FHE, 7ED5GHG, 7GS2SHE, 7GS6SHE, 7GS2SHA, 7ED2GTQ, 7ED5SHA.

CONCEPTOS CUBIERTOS

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presenten dentro de los términos de vigencia de esta garantía. En este caso, la reparación se hará sin costo alguno para el comprador o usuario. Si se requiere el reemplazo de alguno de los componentes, piezas o del aparato, asimismo correrá por cuenta del otorgante. Igualmente los gastos de transporte dentro de la red de servicio y mano de obra derivados del cumplimiento de esta garantía serán cubiertos por el otorgante.

LA GARANTÍA NO ES EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS

Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (el refrigerador no es para uso comercial o industrial).
Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el manual de uso y manejo del refrigerador.
Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por Servicio Acros-Whirlpool.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

Al considerar el comprador final que ha ocurrido algún evento amparado por esta póliza, deberá ponerse en contacto con Whirlpool Service™ a nuestro Centro Nacional de Llamadas desde de Monterrey N.L y su área conurbada al **(81) 83-29-21-00** y desde el interior de la República Mexicana al **01-800-8-300-400**; donde un asesor de servicio especializado lo atenderá. Nuestras instalaciones están ubicadas en Carretera Miguel Alemán Km. 16 Col. El Milagro C.P 66600. Apodaca, N.L., en donde también podrá encontrar accesorios y partes originales. Para mayor información sobre nuestros servicios, visite **www.whirlpool-service.com.mx**.

TÉRMINO

Esta garantía tiene una vigencia de UN AÑO en todas sus partes y 3 años en el sistema sellado, a partir de que el consumidor reciba de conformidad el Refrigerador.

1/07

Guarde este manual y su comprobante de venta juntos para referencia en el futuro. Usted deberá proporcionar evidencia de la compra o una fecha de instalación para obtener el servicio bajo la garantía.

Anote la siguiente información respecto a su refrigerador para facilitar la obtención de asistencia o servicio si alguna vez lo necesita. Necesitará saber el número completo del modelo y de serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número del modelo y de serie, ubicada en su electrodoméstico.

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Número de teléfono _____

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____